

CAMPEN O'ER BUMBY

Lou Tavener



ORIGINAL PAINTING BY SORREL WILBY

Billy larnen d' story...'

Tommy bin inwite Charlie, Ben en me f' g' campen lorng f' hem en his Dad o'er Bumby. Dem kummen f' pick ucklun up shortly en I kar waet. Dem sesta f' mine bin moos driwe me mard des week; orlwiss arsen I do dee en dar en borlen ooda Mum ef I tull I nor se do-ett. Ooni gutta boys gwen camp, en goodun!

Bob, Tommy's Dad, pull up ouwt front en toot ar horn. Ben se already orna truck, lorng f' Timmy en wun lettlet sullun, Dicky who lew lorngside Tommy en dem. Hi orlwiss o'er Tommys – yoo fine bin beg dem f' teck hem lorng f' dem. Charlie en me grabb uckluns baig en fly tair gen dar shed f' uckluns rod en ar tent. Charlie's bamboo pole still ess kine-a greenun – hi nor bin guddet dar lorng en enta dry-un yet. Wi run o'er dair gen dar truck, heawe orn dem rod en breech orn. Dad starnen dair lorngside ett en maek wi get orf gaen en g' kees Mum en dem girls goodbye. Wi groen en hi d'bargen hi gwen florg ucklun so wi dig een en jump orf en raes f' get eena houws ooda Mum.

Wi kees Mum, en Charlie giwe wun shi big hug. I se begenna thort hi might be fretten hi gwen homesick, but nort me! Wi nawa kees uckluns sesta; wi ooni mess up dems hair en tull 'Si yorlye Mundy'. Sarah nawa seem f' care wi starten,

but Laura buss ouwt kly en jump up hoel rouwn ucklun. I feel nairsy den en ben douwn kees ett en larn ett wi moosa back... wi ooni wae f' two sleeps. I kees Sarah den too orn toppa head den I thort to mysalf yoo fine Mum gwen spile dem when wi nor ya so dem gude, en wi up start.

Back orna truck en wi se itchy f' wunta start. Bob en myse Dad talk en talk; I thort dem nawa gwen dun. Tommy crack me orna laeg while I nor looken en wae sting! I d'bargen nawa doh, en store ett up f' pae back nadda time. Finally Bob larna Dad f' dem kum douwn picnic f' denna lorng f' ucklun Sundy night ef dem like. Hi tull ooni gwenna be fish orna bread en f' dem bring some lemun ef gutt any. Goodun – yoo fine Mum gwen teck sumthen f' wi haw f' pudding en gwen houw sweet!

Wi rattle lorng orn dar truck waewen ooda sullun wi pars. Nort lorng tull wi se douwn Bumby. Nouw se Summer dar track douwn se dry en dusty. Ucklun orna back kuwa f' dust. Ent semmes lars time wi kum ya, bin raen en wi pilli orn ar hill tryen f' get ouwt. Mud ulla dust – kar whuthen d' wusses!

Wi lubbee dar truck o'er gen ar creek right gen dar gaet. Dar bridge krors ett ess ooni couple a board so wi kar driwe krors ett. Orl ucklun get ouwt en begenna loed up f' thing f' cart krors. Dicky d' yungess but dunno si whether hi nawa try-a teck d' muchess. Bob teck sum back orf hem en giwe ett f' Tommy who hi tull ooni tecken muchess wun gairl! Wi oopen dar gaet en start krors dar creek en up ar walley.

Uckluns tent ent a bigun – ooni ell sleep two sullun. I wunt Tommy eena tent lorng f' me en larna Charlie he ell sti een lorng f' Timmy. Hi doomine koss Timmy gutt d' bas tent en dem two ess frens. Timmy ess English sullun en nor bin orn Norf'k dar lorng. His fairmly semmes-a-thing gutta money, koss hi orlwiss gutta new thing. Hi es good sullun doh, ewen ef ess umma-oolla wun. Bob tulla dem dem hawa putt Dicky een lorng f' dem. Hi dar peppa hi bouwns abouwt semmes a dorg. Timmy nawa mine but Charlie had wun ugly faes en nawa look dar happy furret. 'Doomine' Bob tulla hem, 'Dar d' wae ess' en hi nor gaem f' tull anything.

Dem three teck orf f' putt up dems tent, en I ya dem laughen en talken a'gadda. Bob had wun lettle tent hem worn en ess good thing too koss wae hi ell snore! Wi park uckluns tent far wae frum ett ess wi ell. Tommy en me putt up dar f' uckluns. Ess oelun en sum dem piece messen orf ett, but I gutta string f' tie up side messen en sum stick f' staek ett. Gwenna be alright, lorng ess nor raen, koss nor dar waterproof. But nor look semmes gwen, so doo wi worry.

Se hottun when wi dun en wi wunta g' narwi, but Bob tulla ucklun stae-well-ouwt short while, en hi cut wun wi mullun f' itt. I glaird koss I se hungry en orl ucklun hoe een. Ess a beauty – real dark pinkun en sweet! Wi sti orna grass en itt ett, gutta juice runnen douwn uckluns faes. By time wi se haw nuff wi se sticky, en se need f' g' narwi. Wi grab uckluns touwl en raece wun nadda f' get douwn orna beach.

Dar creek ell wine orl bouwt en side yoo krors f' dar camp yoo go krors sum stoen een dar creek. Yoo hawa cut krors ett gaen nadda time f' get ooda Bumby. Dar sekun krorsen d' biggess en too wide f' wi jump krors. Wun log bin fall krors ar creek orn ar side gen dar fance, so wi yoosa run crors dar. Ooni thing ess se begenna rotten eena meddle en yoos toe ell wet ef yoo nor jump kors dar piece. Timmy dar umma-oola, hi jump but land eena meddle en slep orf eena creek. His toe must be look sweet koss wun eel latch orna end furret en wae hi belloh. Hi breach ouwta water still gutt dar eel se hook orn en wi hawa baeng ett f' get ett leggoe. Wi laugh f' hem en giwe ett whut-oe en I thort hi gwen kly but hi nawa. Yoo orta be se si wae dar toe swal doh – I noe d' sore. Hi ugly ooda ucklun f' laugh orn hem en limp krorsa top f' dar hill. Wi follow ett krors en douwn dar tadda side. Nor gutta track dair en yoo hawa slide douwn sum dem steep side orn yoos poet. Dar lars piece nor dar baird en den yoo se gen dar creek gaen.

Dar creek ya ess ooni smallun en plenty rock f' starn orn f' walk krors. Den ess ooni up en o'er wun lettle mouwnd en yoo orna beach. Bumby gutta hewy sairn f' walk een. Wi start up ar beach en heawe uckluns tuwel gen ar big stoen dair gen dar cliff. Wi climb krors dem stoen en ouwt eena water en wash uckluns faes en a harn. Timmy g' straet gen dar pool orl dem baeby yoosa narwi een en plop dair eena water. Hi still gutta moon but doomine, hi gwenna get o'er ett. Dem salt water gwenna do his toe good – orta teck wae dem swalen. Dicky g' lorngfet – might be jess es wal hi se kum after orl.

Ouwt side wi ess; ess goodun f' snorkel but se high tide en suff kardoo des dae. Dem suff ess kine-a bigun en nor dar lorng tull some boys kum douwn f' g' surf. I wish I had wun I board, but I thort I gwen hawa get wun jorb en buy myse oewn ef I gwen get wun. Doomine, wi had wun good time raesen dem waew en bohdi surfen een orn ett. Een en ouwt wi goe tull wi se futtoo, so wi start shore orna beach lae douwn eena sun.

I muss be se touw en I waek up to wun yell from Dicky. Ess ooni wun lettle sairn krarb se climb up orn hem, but hi daed f' fraed furret. Timmy teck dar krarb en sise ett wae en Dicky settle douwn. Ooni den I look orn Timmy en si wae hi se bun. Hi red ess dem porpae up eena stick en I noe wae his Mum gwen gurret ooda ett. I larna dem wi batta g' back gen camp en haw sum lunch. Hi ell kuwa up den en orl ucklun ell putt orna sunblock en get sum wi hat.

Dar lunch ess ooni bread gutt orn sum myse Mum's gworwa jelly shi giwe ooda Bob. Se maek ett frum dem yalla gworwa en ess sticky wun f' get ouwt. Ell like-a pilli orna bottom en yoo hawa wine ett bouwt dar knife f' get wun blob f' putt orn. Batta f' wipe ett orn wun side-a bread en foel ett krors den f' trya spread ett. Ess sweetun doh en I hoe een. Dicky tull hi nor like-a jelly so Bob teck ouwt wun oel jar o' marmite en heawe dar orn his bread. I nor believe hi like dar but hi itt ett. Bob bile a billy en wi drink a tea lorngfet.

When lunch se dun Bob tull hi se futtoo en gwen touw short lettle. Hi larna ucklun wi ent f' g' douwn orna beach tull hi se waek up en den wi gwen rounn point ketch sum wi fish f' tea. Hi tull tide gwen bi se tun by den en gwenna bi

batta time furret. Ucklun boys stretch back orna grass en talk bouwt whuthen wi wunta do.

Tommy wunt ucklun g' si whether wi ell ketch dar eel, but Timmy kairk f' fraed en tull hi wouldn't goe en Dicky tull "wal ef hi nor wunt den i nor gwen either". Charlie feel nairsy too en tull wi batta nort den, koss orl ucklun batta stop a'gadda. Wi thort wi might look bouwt rouwn dar creek instead.

Wi g' back side wi kum krors ett gen dar fance en folloh ett rouwn, stoppen ef wi si d' thing wi wunta look orn. Timmy jump orn wun big stoen orna side-a dar creek, was kine-a haengen o'er dem water. Side wi starnen wi ell si some bubbles kummen ouwt d' bottum f' dar stoen. Tommy wink orn mi, but Timmy si ett saem time en look douwn. Hi daed f' fraed en g' f' jump but tipsize een ar creek. Wal yoo nawa bin si wun sullun get ouwt gaen farsess! Hi jollineer walk orna water!! Tommy en mi roel abouwt kly f' laugh en so did Charlie, but Dicky nawa si ett en kar whuthen bin happen en hi ugly ooda ucklun. Dar maek ett funnier, dae lettle skrepa dair shaepen up thort hi gwen fight ucklun, en wae se gurret. I hawa dun when myse side begenna hutt f' laugh.

Orl uckluns noise muss be waek up Bob, en hi belloh ooda ucklun f' dunna mard Dicky en f' get up ya getta rod f' wi goe f' sum fish f' suppa. Charlie arsa hem si whether gutt anything wi ell itt fuss, en when hi dunna mahoen wae uckluns bali gut noe memry, hi grabb d' rest f' dar mullun en cut ett f' ucklun. Wi begenna itt ett but hardly se dun wun piece when hi larna ucklun f' dig een, koss hi se ready f' start.

Wi teck uckluns rod en start back douwn Bumby. I thort wi might bi gwen rouwn Seckun Sairn, but wi g' rouwn dar laff side instead. I nawa bin fish dair before. Wi folloh dar beach rouwn tull dem sairn run ouwt en den climb krors dem stoen rouwn to dar point. Was goodun koss had plenty good side f' ucklun perch en hairng uckluns line. Bob soon had couple a small fish, den Charlie hook orn wun kingfish en hawa fight ett short lettle fore hi get ett shore. Dicky hook wun piarli twee trouwsess en dar shaem furret hi heawe ett back. Nort lorng arfta hi get wun small trumpy. Bob ketch nadda trumpy en tull time wi dun side se begenna laet. Ooni sullun skunk ess me en Tommy, en wae dem tadda boys stir ucklun furret.

Wi get back uppa camp en Bob sen ucklun f' fine sum stick. Hi teck dem en maek wun wi fire. Wi keep heawen orna stick but he tulla ucklun dun – nouw ess hottun hi wunt ett bun douwn so wi ell cook dem fish orn em koel. Wi g' chaenge uckluns clorth f' sum lorng trouwsess enna shirt so dem mozzi ell dunna bite ucklun. Den Bob larna ucklun f' shoot up ar hill en teck ar kingy en biggess trumpy ooda Uncle Roy. Hi tull hi gutt plenty lettle sullun f' feed en dem ell do furret. Hi larna ucklun wi ess f' maek haes en kum straet back.

When wi se back Bob had dem fish ready en se putt ett orn. Hi se skael en gut ett en se full ett up f' onion enna tomaro enna cooked irish taety se slice ett, den se heawe orna salt enna peppa en wrap ett eena foil en heawe ett orn em koels. Hi had sum bread en wi tecka piece a dem fish en stig ett between dem

slice. I nor dar like-a tomarto, but orl t'gadda taes gude. I itt three fore Bob begenna mahoen wae hi gwenna gutt noe bread f' brekfess ef wi nor dunna itt ett.

When wi se balfull wi lae back en look orn dem star. I ell fine dar dippa en dar southern cross but nort dem sewen sesta. Bob teck wun uke en begenna plae ett en sing, en hi ell crack gude! Noen ucklun sing lorngfet – dem sorng too oel en wi kar whuts d' words. Hi semmes-a-thing doomine a sing hem worn enihouw. Nort lorng tull wi se begenna yawn en g' start orna baed.

Nex mornen I waek up early side wun dem roosta begenna kroe fuss light. Tommy muss be ess deffun koss hi touw right through ett. Semmes-a-thing noen dem tadda wun yurret en eitha, so I geddup me worn en g' watch dar sun rise. I krors dem 2 fuss creek den g' through dar fance en climb dar hill gwen up orna right. I climb moos orl d' wae uppa top den fine wun I grassy ouwtcrop en sti orn dar. Dar sun jess kummen up ouwta water en look how gude. I sti dair watch tull dar sun se light up dar beach en I begenna feel ett hot, den I start back.

When I get back Bob se up en hadda cornflakes f' wi itt lorng f' sum hoem stew peach from Timmys mum en sum melk Uncle Roy sen douwn lorng f' Steve f' ucklun. Hi tul hi ooni jess dunna melk a kouw furret.

When wi se done Bob larna ucklun wi gwen rouwn Sekun Sairns when wi se wash a harn enna faes en clean uckluns teeth. Wi do dar een wun bucket o' water dair den teck dem rod en start. Once wi se orna beach gaen wi start crows dem stoen rouwn gen d' right. Batta f' ucklun gutta lornga laeg den poor Dicky, but hi mean hi gwen keep up lorng f' ucklun. Ess lorng walk en wi glaird f' get gen dar lars corner en Bob larna ucklun f' stop ya en wi ell drop wun line dair orf dar point.

Wi muss be fish dair bouwt wun hour en nawa ketch a thing. I se begenna tired furret en glaird when I si Dar en Mike Nobbs walken alorng dem stoen. When dem get kloes dem tull dem bin eena fance en se hot en wunta narwi so gwen rouwn Sekun Sairns side dem gwen be ouwta site ef dems dad kum look f' dem. Bob tull wi ell g' lorng f' dem so orl ucklun douwna rod en start o'er dair. Bob sti dair fishnen hem worn.

Teck more climben krorsa stoen f' get rouwn gen dar bae. Wi splash bouwt een dem pool en do mard ooda wun nadda den baly up f' dry orf. Dar en Mike start when dar sun se high en dems baly se begenna rumble. Wi thort wi batta g' back ooda Bob en teck up a line gaen short while.

Bob bin ketch sum Twee trouwsa enna Artooti. Wi heawe een uckluns line en noen ucklun do any batta. Wi ketcha rock fish enna rock fish en more rock fish. Bob tull wi se gutt nuff en wi start back up ar camp cook dem fish f' lunch. Wi heawe orl dem fish eena sack en Bob heawe ett krors wun shoulder en dar rod krors his tadda wun. D' rest o' ucklun loed up f' gear en start back lorng f' hem. Orl gwen gude tull I tipsize en skin up myse laeg. Hutt but I d'bargen nawa!

Wi skael en gut dem fish en fry ett hoel eena pan jes lorng f' butta. Yoo kar believe dem houw sweet f' itt. Dem skin ess crispy-un, den yoo itt dem meat orf ett right douwn gen d' boen. Den yoo peel ouwt dem boen en itt ar tadda side. Ewen Dicky se itt two dem dar gude.

Wi hardly se dunna itt en ie ya sum uckluns sesta callen ucklun. Wi belloh back so dem noe where's ucklun en run douwn gen dar creek f' jes ketch dem kummen krors. Laura en Sarah een frunt, den Mum en Dad, den Neil en Sandy - Timmys Mum enna Dad. Wi hug en kees orl dem en den dem kum lorng f' ucklun up gen dar camp. Wi shoew uckluns sesta dem tent en dar creek while uckluns oels sti douwn haw wun dem cup a tea lorng f' Bob. Dem se hardly gut wun cup en Jenny, Tommys Mum, tun up too. Tommy run krors en hoel rouwn her tight.

When dem se dun wi start back orna beach. Orl dem maen tecka rod en g' back rouwn orn dar point fishnen, en uckluns mum en orl dem lettlet sullun g' narwi. Suff se settle sum en Laura en Sarah eewen swim ouwt gen ar lettlet reef behine dem stoen. Laura had wun goggles en keep starnen dair gutta haed eena water looken bouwt orn ar reef en dem fish. Sarah keep swimmen bouwt den gwen back gen dar reef when shi futtoo.

Mum call ucklun een arfta couple a hour en giwe sum wi thing f' itt. Shi fetcha slice enna plun frum hoem en wun big bottle a koel water. Wi hoe een while wi dry orf. Mum larna Sarah en Laura dem ent f' g' back ouwt gen dar reef gaen. Dem ell sti een dar small pool ulla fine sum shal orna sairn. Timmy en Dicky tull dem se futtoo en sti dair too, but Tommy, Charlie en me nawa. Soon ess wi se done, wi start back ouwt ar reef.

Wi raes en chaes wun nadda tull wi si Dad, Bob en Neil kummen back rouwna stoen. Mum call ucklun shore en maek orl ucklun halp carry d' thing back gen ar camp. Shadow se begenna lorng by d' time wi se back en dem larn ucklun maek haes en get sum wood f' dar fire.

Dad, Bob en Neil bin ketch sum trumpy en dem skael ett en cut ett eena chunks. Wen dem se fluwa ett dem fry et een ar pan tull se goelden. Mum en dem tadda gairl se fetch sum salad enna plun pilhi f' haw lorngfet. Jenny se fetch sum paper plett so wi loed up f' wettles en dig een. Wi dun lorng f' sum pie enna trifle myse Mum maek. Oh d' sweet...

When Mum en dem gairl start laeta wi feel kine-a loenly en hoemsick. Ess quiet-un en when wi se gorn orna baed dem ghoesbud kum bouwt en I begenna fraed, koss feel ghoesi. I kine-a glaird when dem lettlet sullun kum een ars si whether dem ell sti een lorng f' ucklun koss dem se fraed. I nawa larna dem I se fraed too en orl ucklun jarm up een dar tent a'gadda.

Se dar jarm up een dar tent I kar get kumfy. Tommy semmes me en keep sheffen bouwt tryen f' fine wun spot f' touw een. I teck dar torch en shine ett bouwt – orl dem lettlet sullun se touw. I get up en larna Tommy 'Kum himee g' een dems tent' en dars thing wi do. Bob kar whuthen se happen when wi kum ouwt gaen dar nex mornen. Hi scratch a haed but nawa ars foo-wa.

Beans orna bread des mornen f' brekfess den se time f' pack up. Dar tent f' mine pack up gude but dar f' Timmys hi kar get fet een ar bairg. Semmes-a-thing gutt too much piece f' get een. Bob hawa g' krors en tip all ouwt den roel dar tent up gaen fore ell fet. Wi cart dem thing back douwn heawe ett orn d' back a truck en climb orn. Oh d' gude, wi starten hoem!

Lou Tavener